



ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Enheten

Organisasjonsnummer:	989 993 275
Organisasjonsform:	Stiftelse
Foretaksnavn:	SAMI BAIKEGOTTIID GUOVDDAS - SAMISK BYGDESEENTER
Forretningsadresse:	Maskevarreveien 31 9845 TANA

Regnskapsår

Årsregnskapets periode:	01.01.2021 - 31.12.2021
-------------------------	-------------------------

Konsern

Morselskap i konsern:	Nei
-----------------------	-----

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet:	Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet:	Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet:	Solbjørg Ravna
Dato for fastsettelse av årsregnskapet:	04.07.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 08.08.2023



Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		67 940	867 173
Annen driftsinntekt		823 133	5 827 255
Sum inntekter		891 073	6 694 427
Kostnader			
Varekostnad			148 602
Lønnskostnad	1	131 470	5 312 312
Avskrivning på varige driftsmidler		138 076	136 144
Annen driftskostnad		549 596	669 295
Sum kostnader		819 142	6 266 352
Driftsresultat		71 931	428 075
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt			190
Sum finansinntekter			190
Annen rentekostnad		35 321	53 854
Sum finanskostnader		35 321	53 854
Netto finans		-35 321	-53 664
Ordinært resultat før skattekostnad		36 610	374 411
Skattekostnad på ordinært resultat		244	
Ordinært resultat etter skattekostnad		36 366	374 411
Årsresultat		36 366	374 411
Årsresultat etter minoritetsinteresser		36 366	374 411
Overføringer og disponeringer			
Overføringer annen egenkapital		36 366	374 411
Sum overføringer og disponeringer		36 366	374 411



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
BALANSE - EIENDELER			
Anleggsmidler			
Immaterielle eiendeler			
Varige driftsmidler			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	2	4 400 424	4 512 519
Maskiner og anlegg	2	50 300	63 300
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontorm.	2	62 328	75 309
Sum varige driftsmidler		4 513 052	4 651 128
Sum anleggsmidler		4 513 052	4 651 128
Omløpsmidler			
Varer			
Fordringer			
Kundefordringer		63 868	60 369
Andre kortsiktige fordringer		59 331	134 437
Sum fordringer		123 199	194 806
Bankinnskudd, kontanter og lignende			
Bankinnskudd, kontanter o.l.		1 977	613 966
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		1 977	613 966
Sum omløpsmidler		125 176	808 772
SUM EIENDELER		4 638 228	5 459 900
BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD			
Egenkapital			
Innskutt egenkapital			
Selskapskapital		100 000	100 000
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000



Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		393 495	357 129
Sum opptjent egenkapital		393 495	357 129
Sum egenkapital		493 495	457 129
Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt		244	
Sum avsetninger for forpliktelser		244	
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	3	3 791 602	4 047 044
Sum annen langsiktig gjeld		3 791 602	4 047 044
Sum langsiktig gjeld		3 791 846	4 047 044
Kortsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	3	201 823	
Leverandørgjeld		119 698	117 167
Skyldig offentlige avgifter		1 977	166 376
Annen kortsiktig gjeld		29 390	672 185
Sum kortsiktig gjeld		352 887	955 727
Sum gjeld		4 144 733	5 002 771
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		4 638 228	5 459 900



Brønnøysundregistrene

ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2022 862808

Enheten

Organisasjonsnummer: 989 993 275
Organisasjonsform: Stiftelse
Foretaksnavn: SAMI BAIKEGOTTIID GUOVDDAS - SAMISK
BYGDESENTER
Forretningsadresse: Maskevarreveien 5
9845 TANA

Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2021 - 31.12.2021

Konsern

Morselskap i konsern: Nei

Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja
Benyttet ved utarbeidelsen av
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Solbjørg Ravna
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 04.07.2022

Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.

Brønnøysundregistrene, 15.08.2022



Organisasjonsnr: 989 993 275
SAMI BAIKEGOTTIID GUOVDDAS - SAMISK
BYGDESENTER

RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
RESULTATREGNSKAP			
Inntekter			
Salgsinntekt		67 940	867 173
Annen driftsinntekt		823 133	5 827 255
Sum inntekter		891 073	6 694 427
Kostnader			
Varekostnad			148 602
Lønnskostnad	1	131 470	5 312 312
Avskrivning på varige driftsmidler		138 076	136 144
Annen driftskostnad		549 596	669 295
Sum kostnader		819 142	6 266 352
Driftsresultat		71 931	428 075
Finansinntekter og finanskostnader			
Annen renteinntekt			190
Sum finansinntekter			190
Annen rentekostnad		35 321	53 854
Sum finanskostnader		35 321	53 854
Netto finans		-35 321	-53 664
Ordinært resultat før skattekostnad			
Skattekostnad på ordinært resultat		244	
Ordinært resultat etter skattekostnad		36 366	374 411
Årsresultat		36 366	374 411
Årsresultat etter minoritetsinteresser		36 366	374 411
Overføringer og disponeringer			
Overføringer annen egenkapital		36 366	374 411
Sum overføringer og disponeringer		36 366	374 411



Organisasjonsnr: 989 993 275
SAMI BAIKEGOTTIID GUOVDDAS - SAMISK
BYGDESENTER

BALANSE

Beløp i: NOK **Note** **2021** **2020**

BALANSE - EIENDELER

Anleggsmidler Immaterielle eiendeler

Varige driftsmidler

Tomter, bygninger og annen fast eiendom	2	4 400 424	4 512 519
Maskiner og anlegg	2	50 300	63 300
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontorm.	2	62 328	75 309
Sum varige driftsmidler		4 513 052	4 651 128

Sum anleggsmidler		4 513 052	4 651 128
--------------------------	--	------------------	------------------

Omløpsmidler

Varer

Fordringer

Kundefordringer		63 868	60 369
Andre kortsiktige fordringer		59 331	134 437
Sum fordringer		123 199	194 806

Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter o. l.		1 977	613 966
Sum bankinnskudd, kontanter og lignende		1 977	613 966

Sum omløpsmidler		125 176	808 772
-------------------------	--	----------------	----------------

SUM EIENDELER		4 638 228	5 459 900
----------------------	--	------------------	------------------

BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

Egenkapital

Innskutt egenkapital			
Selskapskapital		100 000	100 000
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000

Opptjent egenkapital

Annen egenkapital		393 495	357 129
Sum opptjent egenkapital		393 495	357 129

Sum egenkapital		493 495	457 129
------------------------	--	----------------	----------------



Gjeld			
Langsiktig gjeld			
Utsatt skatt		244	
Sum avsetninger for forpliktelseser		244	
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til			
kredittinstitusjoner	3	3 791 602	4 047 044
Sum annen langsiktig gjeld		3 791 602	4 047 044
Sum langsiktig gjeld		3 791 846	4 047 044
Kortsiktig gjeld			
Gjeld til			
kredittinstitusjoner	3	201 823	
Leverandørgjeld		119 698	117 167
Skyldig offentlige avgifter		1 977	166 376
Annen kortsiktig gjeld		29 390	672 185
Sum kortsiktig gjeld		352 887	955 727
Sum gjeld		4 144 733	5 002 771
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		4 638 228	5 459 900



Organisasjonsnr: 989 993 275
SAMI BAIKEGOTTIID GUOVDDAS - SAMISK
BYGDESENTER

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

Note

Antall årsverk i regnskapsåret
0.00

<u>Sum</u>	<u>Beløp</u>
<u>Balanseført verdi 31.12.</u>	<u>Varige driftsmidler Immaterielle eiend.</u>

Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Konsern, tilknyttet selskap m.v. - fordringer og gjeld

Fordringer

<u>Samlet beløp - tilknyttet selskap</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
--	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - foretak i samme konsern</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
---	--------------	------------------

<u>Pantstillelse</u>	<u>Beløp</u>
----------------------	--------------

<u>Beholdning av egne aksjer</u>	<u>Antall</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Andel av aksjek.</u>
----------------------------------	---------------	------------------	-------------------------



Note

Lån og sikkerhetsstillelse til medlemmer

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

Opplysninger om:

Medlemmer av:

Mer om lån og sikkerhetsstillelse

Note

Noteopplysninger ut over minimumskravene for små foretak

Fullstendige noteopplysninger fremkommer av vedlagte PDF-dokument



**Årsregnskap 2021
for
Sami Baikegottiid Guovddas Samisk
Bygdesenter**

Organisasjonsnr. 989993275



Sami Baikegottiid Guovddas Samisk Bygdesenter

Resultatregnskap

	Note	2021	2020
DRIFTSINTEKTER OG DRIFTSKOSTNADER			
Driftsinntekter			
Salgsinntekt		67 940	867 173
Annen driftsinntekt		823 133	5 827 255
Sum driftsinntekter		891 073	6 694 427
Driftskostnader			
Varekostnad		0	148 602
Lønnskostnad	1	131 470	5 312 312
Avskrivning på varige driftsmidler		138 076	136 144
Annen driftskostnad		549 596	669 295
Sum driftskostnader		819 142	6 266 352
DRIFTSRESULTAT		71 931	428 075
FINANSINTEKTER OG FINANSKOSTNADER			
Finansinntekter			
Annen renteinntekt		0	190
Sum finansinntekter		0	190
Finanskostnader			
Annen rentekostnad		35 321	53 854
Sum finanskostnader		35 321	53 854
NETTO FINANSPOSTER		(35 321)	(53 664)
ORDINÆRT RES. FØR SKATTEKOSTNAD		36 610	374 411
Skattekostnad på ordinært resultat		244	0
ORDINÆRT RESULTAT		36 366	374 411
ÅRSRESULTAT		36 366	374 411
OVERF. OG DISPONERINGER			
Overføringer annen egenkapital		36 366	374 411
SUM OVERF. OG DISP.		36 366	374 411

Årsregnskap for Sami Baikegottiid Guovddas Samisk Bygdesenter

Organisasjonsnr. 989993275



Sami Baikegottiid Guovddas Samisk Bygdesenter

Balanse pr. 31.12.2021

	Note	31.12.2021	31.12.2020
EIENDELER			
ANLEGGSMIDLER			
Varige driftsmidler			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	2	4 400 424	4 512 519
Maskiner og anlegg	2	50 300	63 300
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontorm.	2	62 328	75 309
Sum varige driftsmidler		4 513 052	4 651 128
SUM ANLEGGSMIDLER		4 513 052	4 651 128
OMLØPSMIDLER			
Fordringer			
Kundefordringer		63 868	60 369
Andre kortsiktige fordringer		59 331	134 437
Sum fordringer		123 199	194 806
Bankinnskudd, kontanter o.l.		1 977	613 966
SUM OMLØPSMIDLER		125 176	808 772
SUM EIENDELER		4 638 228	5 459 900

Årsregnskap for Sami Baikegottiid Guovddas Samisk Bygdesenter

Organisasjonsnr. 989993275



Sami Baikegottiid Guovddas Samisk Bygdesenter

Balanse pr. 31.12.2021

	Note	31.12.2021	31.12.2020
EGENKAPITAL OG GJELD			
EGENKAPITAL			
Innskutt egenkapital			
Selskapskapital		100 000	100 000
Sum innskutt egenkapital		100 000	100 000
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital		393 495	357 129
Sum opptjent egenkapital		393 495	357 129
SUM EGENKAPITAL		493 495	457 129
GJELD			
LANGSIKTIG GJELD			
Avsetning for forpliktelser			
Utsatt skatt		244	0
Sum avsetning for forpliktelser		244	0
Annen langsiktig gjeld			
Gjeld til kredittinstitusjoner	3	3 791 602	4 047 044
Sum annen langsiktig gjeld		3 791 602	4 047 044
SUM LANGSIKTIG GJELD		3 791 846	4 047 044
KORTSIKTIG GJELD			
Gjeld til kredittinstitusjoner	3	201 823	0
Leverandørgjeld		119 698	117 167
Skyldig offentlige avgifter		1 977	166 376
Annen kortsiktig gjeld		29 390	672 185
SUM KORTSIKTIG GJELD		352 887	955 727
SUM GJELD		4 144 733	5 002 771
SUM EGENKAPITAL OG GJELD		4 638 228	5 459 900

Tana 20.06.2022

Solbjørg Ravna
Styreleder

Viktor Trosten
Styremedlem

Ellen Kristina Saba
Styremedlem

Årsregnskap for Sami Baikegottiid Guovddas Samisk Bygdesenter

Organisasjonsnr. 989993275



Sami Baikegottiid Guovddas Samisk Bygdesenter

Noter 2021

Regnskapsprinsipper:

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven og god regnskapsskikk for små foretak.

Inntektsføring

Inntektsføring ved salg av varer skjer på leveringstidspunktet. Tjenester inntektsføres i takt med utførelsen. Andelen av salgsinntekter som knytter seg til fremtidige serviceytelser, balanseføres som uopptjent inntekt ved salget og inntektsføres deretter i takt med levering av ytelsene.

Anleggsmidler

Lineære avskrivninger over driftsmidlenes forventede økonomiske levetid er lagt til grunn ved beregning av avskrivningsbeløp. Levetid fremkommer av de avskrivningssatsene som er angitt i noteopplysningene.

Vedlikehold / påkostning

Utgifter som påløper for å opprettholde eiendommenes kvalitetsnivå, kostnadsføres når de påløper. Utgifter som påløper for å bringe eiendommen tilbake til standarden ved vårt kjøp av eiendommen (tatt hensyn til bygningsteknisk utvikling fram til i dag) kostnadsføres direkte. Utgifter som representerer en standardheving av eiendommen ut over standarden ved vårt kjøp, tillegges kostpris, dvs. balanseføres.

Fordringer

Kundefordringer føres opp i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til påregnelig tap. Avsetning til påregnelig tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

Andre fordringer er også gjenstand for en tilsvarende vurdering.

Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter periodens betalbare skatt som blir utlignet og forfaller til betaling i neste regnskapsår, i tillegg til endring i utsatt skatt. Utsatt skatt er beregnet med skattesatsen ved utgangen av regnskapsåret (22 %) på grunnlag av skattereduserende og skatteøkende midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier. I beregningen er det også medtatt skattemessig framførbart underskudd ved regnskapsårets utgang. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode er utlignet og nettoført.

Noter for Sami Baikegottiid Guovddas Samisk Bygdesenter

Organisasjonsnr. 989993275



Sami Baikegottiid Guovddas Samisk Bygdesenter

Noter 2021

Note 1 - Lønnskostnad

Selskapet har hatt 0 årsverk i regnskapsåret.

	I år	I fjor
Lønn	130 727	4 837 555
Arbeidsgiveravgift	0	0
Pensjonskostnader	-8 779	471 621
Andre lønnsrelaterte ytelser	9 522	3 136
Totalt	131 470	5 312 312

Note 2 - Tomter, bygninger og annen fast eiendom

	Tomter, bygninger og annen fast eiendom	Maskiner og anlegg	Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontorm.	Sum
Anskaffelseskost pr. 1/1	5 604 762	124 582	136 592	5 865 936
+ Tilgang	0	0	0	0
- Avgang	0	0	0	0
Anskaffelseskost pr. 31/12	5 604 762	124 582	136 592	5 865 936
Akk. av/nedskr. pr 1/1	1 092 243	61 282	61 282	1 214 808
+ Ordinære avskrivninger	112 095	13 000	12 981	138 076
+ Avskr. på oppskrivning	0	0	0	0
- Tilbakeført avskrivning	0	0	0	0
+ Ekstraord nedskrivninger	0	0	0	0
Akk. av/nedskr. pr. 31/12	1 204 338	74 282	74 263	1 352 884
Balansført verdi pr 31/12	4 400 424	50 300	62 328	4 513 052
Prosentats for ord.avskr	1-1	14-14	14-20	

Note 3 - Gjeld til kredittinstitusjoner

Gjeldspost med forfall senere enn 5 år fra balansedagen utgjør pr 31.12. i år kr 2.583.409 og pr 31.12. i fjor kr 2.818.400

Pantsettelse	I år	I fjor
Gjeld sikret med pant	3 993 424	3 589 600
Pantsatte eiendeler:		
Bygninger	4 400 424	4 512 519
Sum pantsatte eiendeler	4 400 424	4 512 519

Noter for Sami Baikegottiid Guovddas Samisk Bygdesenter

Organisasjonsnr. 989993275



Til styret i Sami Baikegottiid Guovddas - Samisk Bygdesenter

Uavhengig revisors beretning

Uttalelse om årsregnskapet

Konklusjon

Vi har revidert Sami Baikegottiid Guovddas - Samisk Bygdesenters årsregnskap som viser et overskudd på kr 36 366. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2021, resultatregnskap for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening

- oppfyller årsregnskapet gjeldende lovkrav, og
- gir årsregnskapet et rettviseende bilde av stiftelsens finansielle stilling per 31. desember 2021, og av dens resultater for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet nedenfor under *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*. Vi er uavhengige av stiftelsen slik det kreves i lov, forskrift og International Code of Ethics for Professional Accountants (inkludert internasjonale uavhengighetsstandarder) utstedt av the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA-reglene), og vi har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Innhentet revisjonsbevis er etter vår vurdering tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlige for å utarbeide årsregnskapet og for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til stiftelsens evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avvirket.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som



eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>.


Uttalelse om andre lovmessige krav

Konklusjon om forvaltning

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendige i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag ISAE 3000, *Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon*, mener vi at stiftelsen er forvaltet i samsvar med lov, stiftelsens formål og vedtektene for øvrig.

Harstad, 4. juli 2022

ES Revisjon AS


Sture Hansen

Statsautorisert revisor